
J. Söderkvists
MJÖL . AFFÄR.
C.A. Winell.
FÄRGARE.
Adolf Wictorin: Nya Jernboden.


J. Söderkvists
MJÖL. AFFÄR.
C. A. Winell.
FÄRGARE.
Adolf Wictorin: Nya Jernboden.



Bilden som använts som grund till dessa 3D-bilder, lär ha tagits den 11 juni 1902, vid en marknadsdag i Vetlanda (då Hvetlanda). Detta av fotograf Nanny Ekström. Det finns dock ytterligare ett foto, taget i lite annan vinkel och där de då levande har flyttat på sig. I övrigt är det uppenbart att fotografiet är från samma dag, men årtalet uppges vara 1896. Nanny kom från Oskarshamn 1895, blev då fotografibiträde och sin egen 1902. På ett tredje kort visas torget i vintrig skrud. Huset som här är av intresse har blivit längre. Söderkvists mjölaffär och färgare Winell har försvunnit, Jernboden utökat. Fasadens dekor har blivit mera påkostad, en balkong i hörnan har tillkommit. Allt uppenbart senare, men bilden daterad till sekelskiftet 1900. Vilket gör fotografiernas årtal något osäkra.

The image used as a template for this 3D-model, may be from June 11th 1902. Place being a market day in Vetlanda (then Hvetlanda), Småland, Sweden. Photographer likely Nanny Ekström. However there is another photo, from a slightly different angle, where the then living had moved. But also clear is that it has been taken the same day. Dating is now to be 1896. Nanny came from Oskarshamn in 1895. Working as an assistant first, as her own from 1902. In a third photo can we see a snowy Vetlanda square during winter. The house of our interest has been extended, got a fancier painted facing, and a balcony in the corner. The Söderkvists flour store and the dyer-works Winell is now gone, the hardware store Jernboden has expanded. All obviously later, but dated to around 1900. This makes dating the images somewhat uncertain.



Detta är det tredje fotografiet som nämns i föregående sidas text. En ledningsstolpe skymmer delvis huset här. Bilden är beskuren.

Gustaf Adolf Wictorin (1860-1905), levde ivartfall inte så länge efter bildernas tillkomst. Claes August Winell (1829-1927), blev dock nästan 3-siffrig. 3D-modellen visar här endast fasaden mot torget. En bild vinklad 30° uppifrån och en i markplan. I verkligheten går fastigheten runt högra hörnet, vilket kan ses på denna bild. Husets utseende cirka 1900, vinner utan konkurrens, mot dagens (2022).

This is the third photo from the previous page text. A pylon in front, is somewhat in the way of a clear view. The image has been cut down.

Gustaf Adolf Wictorin (1860-1905), didn't live long after these photos were taken. Claes August Winell (1829-1927), survived almost a century. This 3D-images show only the face towards the square. One in 30° angle from above, and one at ground level. The building goes round the right corner, which is visible here. The house appearance in about 1900, beats without any competition, how it looks today (2022).



Fotot har tagits våren 1957. Järnhandeln till vänster. Även denna bild är beskuren.

Photo from spring 1957. The hardware store seen to the left. This image has also been cut down.